

Zaak C-340/89

I. Vlassopoulou tegen Ministerium für Justiz, Bundes- und Europaangelegenheiten Baden-Württemberg

(verzoek van het Bundesgerichtshof
om een prejudiciële beslissing)

„Vrijheid van vestiging — Erkenning van diploma's —
Advocaten”

| | |
|---|------|
| Rapport ter terechtzitting | 2358 |
| Conclusie van advocaat-generaal W. Van Gerven van 28 november 1990..... | 2365 |
| Arrest van het Hof van 7 mei 1991 | 2379 |

Samenvatting van het arrest

Vrij verkeer van personen — Vrijheid van vestiging — Advocaten — Toegang tot beroep — Verplichting van Lid-Staten te onderzoeken of in land van herkomst behaalde diploma's en verworven bekwaamheden overeenstemmen met die welke door nationaal recht worden vereist — Verplichting terzake te beslissen bij met redenen omklede besluiten die vatbaar zijn voor beroep in rechte

(EEG-Verdrag, art. 52)

Artikel 52 EEG-Verdrag moet aldus worden uitgelegd, dat de nationale autoriteiten van een Lid-Staat, bij wie een vergunning tot het uitoefenen van het beroep van advocaat wordt aangevraagd door een gemeenschapsonderdaan die in zijn land van herkomst reeds tot de uitoefening van dat beroep is toegelaten en in genoemde Lid-Staat reeds als rechtskundig adviseur werkzaam is, dienen te onderzoeken in hoeverre de uit het door de belanghebbende in zijn land van

herkomst behaalde diploma blijkende kennis en bekwaamheden overeenkomen met die welke door de wettelijke regeling van het gastland worden vereist. Dit onderzoek moet worden verricht volgens een procedure die in overeenstemming is met de eisen van het gemeenschapsrecht betreffende de effectieve bescherming van de door het Verdrag aan de gemeenschapsonderdanen verleende fundamentele rechten. Hieruit volgt, dat elk besluit vatbaar moet zijn voor beroep in

rechte met het oog op de toetsing van de wettigheid ervan aan het gemeenschapsrecht en dat de belanghebbende kennis moet kunnen nemen van de redenen van het jegens hem genomen besluit.

Indien die diploma's slechts gedeeltelijk overeenkomen, mogen bedoelde nationale autoriteiten van de betrokkene het bewijs verlangen, dat hij de ontbrekende kennis en bekwaamheden heeft verworven. Daarbij staat het aan deze autoriteiten om te beoor-

delen, of de in het gastland door studie of praktische ervaring verworven kennis volstaat voor het bewijs dat de ontbrekende kennis is verworven.

Wanneer in het gastland het vereiste geldt, dat de betrokkene een stage heeft doorlopen of praktijkervaring heeft opgedaan, staat het eveneens aan deze autoriteiten om te beoordelen, of in het land van herkomst dan wel in het gastland opgedane beroepservaring geheel of gedeeltelijk kan worden geacht aan dit vereiste voldoen.

RAPPORT TER TERECHTZITTING in zaak C-340/89 *

I — De feiten en het procesverloop

1. *Het juridisch kader en de feiten van het hoofdgeding*

Vlassopoulou, van Griekse nationaliteit, werd in 1982 toegelaten als advocaat bij de balie te Athene. In hetzelfde jaar promoveerde zij aan de universiteit te Tübingen. Sedert juli 1983 is zij werkzaam op een advocatenkantoor te Mannheim. Daarnaast oefent zij haar beroep nog steeds in Griekenland uit, maar het zwaartepunt van haar activiteit ligt te Mannheim.

Op 9 november 1984 verkreeg zij toestemming voor het behandelen van rechtszaken voor een ander, daaronder begrepen de adviespraktijk („Rechtsberatung”) overeenkomstig § 1, lid 1, tweede alinea, sub 5, van het Rechtsberatungsgesetz, voor het Griekse recht en het gemeenschapsrecht.

Op 13 mei 1988 verzocht Vlassopoulou om toelating tot de balie en om vergunning tot het uitoefenen van het beroep van advocaat („Rechtsanwalt”) bij het Amtsgericht Mannheim en de Landgerichten Mannheim en Heidelberg. Het Ministerium für Justiz, Bundes- und Europaangelegenheiten van de deelstaat Baden-Württemberg (hierna: het Ministerie) wees dat verzoek af, op grond

* Procestaal: Duits.